

## Liebe Gebärdensprachdolmetscher,

Wir freuen uns sehr Ihnen diese Fortbildung unter Leitung von Kathrin Imke anbieten zu können:

### „Sonne in der Stimme“ Stimmtraining für GebärdensprachdolmetscherInnen

<b>Wann:</b>	Freitag 03.05.2013
<b>Zeit:</b>	10:00 – 17:30 Uhr, 8 UE
<b>Ort:</b>	GIB-BLWG, Mittelstandszentrum TA Gebäude B 1.1 Fürther Straße 212, 90429 Nürnberg
<b>Fortbildungspunkte:</b>	10

Ohne Stimme – kein Voicen. Eines der wichtigsten Arbeitsmittel beim Dolmetschen ist Ihre Stimme. Klangqualität, Ausdrucksvielfalt und Belastbarkeit spielen dabei eine entscheidende Rolle. Die richtige „Sprechtechnik“ will also gelernt sein.

Damit das, was Sie sagen, auch so ankommt, wie es gemeint war, lernen Sie in diesem Seminar, Ihren Tonfall bewusst einzusetzen und Gefühle in die Stimme zu legen. Ökonomisches Sprechen, Stimmpflege und ein schonender Stimmansatz sind weitere Bestandteile des Trainings.

#### Inhalt:

- **Erfolgsfaktor Stimme:** Präzises Sprechen mit Hinhör-Effekt
- **Die persönliche Ausstrahlung:** Selbstbild und Fremdbild – Wie klinge ich?
- **Wirkungsvolle Sprechtechnik:** Ermittlung der individuell optimalen Sprechstimmlage (Ökonomisches Sprechen)
- **Damit Sie bei Stimme bleiben... Warm-up:** Übungen zur Stimmkräftigung, Tipps zur Stimmpflege
- **Gezielter Einsatz von Körpersprache:** Haltung, Stand, Mimik, Gestik und Körperspannung als Voraussetzung für sicheren Stimmklang

**Ihr Nutzen:** Sie lernen Strategien anzuwenden, um Ihre Stimme zu entspannen und wirkungsvoller einzusetzen. Sie verfügen über ein Repertoire an Stimmkräftigungsübungen und kennen Tipps und Tricks, um Ihre Stimme bei Laune zu halten. Kurzum: Sie wissen nun, was Sie tun müssen, um stimmlich präsent aufzutreten.



### **Zur Dozentin:**

Frau Kathrin Imke ist Dozentin für „Stimmbildung, Sprechtechnik und Rhetorik“ in der Aus- und Fortbildung der Gebärdensprachdolmetscher. Weiterer Schwerpunkt ihrer Arbeit ist das Thema „Sprachgestaltung – stimmlicher Ausdruck beim Voicen“. Die hauptberufliche Stimm- und Kommunikationstrainerin ist studierte Linguistin, Diplom Dolmetscherin für Englisch und Spanisch, sowie ausgebildete Profi-Sprecherin für Funk und Fernsehen.

### **Teilnahmegebühr:**

<b>130,00 Euro</b>	für ehemalige und aktuelle Teilnehmer der GIB-Gebärdensprachdolmetscherausbildung, für Mitglieder des BGSD Bayern und alle bayerischen Teilnehmer
<b>150,00 Euro</b>	für alle anderen Teilnehmer

Das ausgefüllte Formular auf der nächsten Seite schicken Sie bitte spätestens bis **22. März 2013** per E-Mail an: [Stefanie.Frisch@giby.de](mailto:Stefanie.Frisch@giby.de) oder per Fax an 0911 / 120765-44.

Ich freue mich über Ihre rege Teilnahme an dieser Fortbildung.



# Anmeldung zur Fortbildung

„Sonne in der Stimme“  
Stimmtraining für GebärdensprachdolmetscherInnen

<b>Wann</b>	Freitag, 03.05.2013	10:00 – 17:30 Uhr	8 UE
<b>Wo</b>	GIB-BLWG, TA Mittelstandszentrum, Gebäude B 1.1, Fürther Straße 212, 90429 Nürnberg		
<b>Dozentin</b>	Kathrin Imke		
<b>Teilnahmegebühr</b> (zutreffendes bitte ankreuzen, erst nach Bestätigung überweisen)	<input type="checkbox"/> 130,00 Euro		
	<input type="checkbox"/> 150,00 Euro		
<b>Kursnummer</b>	GSDF_Stimme		

Hiermit melde ich mich verbindlich für die obengenannte Fortbildung an. Mit den unten stehenden Zahlungs- und Stornobedingungen erkläre ich mich einverstanden.

Vor- und Nachname	<input type="text"/>
Straße und Hausnummer	<input type="text"/>
PLZ und Ort	<input type="text"/>
Tel.:	<input type="text"/>
Fax:	<input type="text"/>
Mobil:	<input type="text"/>
E-Mail:	<input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> Ich bin mit der Weitergabe meines Namens und meiner E-Mailadresse bzw. Telefonnummer ausschließlich an andere Teilnehmer dieser Fortbildung zur Bildung von Fahrgemeinschaften einverstanden.
Bankverbindung:	<input type="text"/>
Datum, Unterschrift:	<input type="text"/>

## **Zahlungs- und Stornobedingungen:**

Nach Eingang der Teilnahmegebühren erhalten Sie von uns eine verbindliche Teilnahmebestätigung, durch die Ihre Anmeldung gültig wird. Bitte geben Sie bei Überweisungen als Verwendungszweck immer die **Kursnummer** und Ihren **Namen** an. Mindest-Teilnehmerzahl : 6, Höchst-Teilnehmerzahl:12.

GIB-BLWG  
Fürther Straße 212  
90429 Nürnberg

Tel.: 0911 / 1207650  
Fax.: 0911 / 12076544  
Bildtel.: 0911 / 3215522

E-Mail: [info@giby.de](mailto:info@giby.de)  
Internet: [www.giby.de](http://www.giby.de)  
GIB-Auskunft: <http://auskunft.giby.de>

**Bankverbindung:**  
Sparkasse Nürnberg  
Kto.-Nr. 3880935, BLZ 760 501 01

